

ЗАНЯТТЯ 3-4

Згадайте французький алфавіт і назви діакритичних знаків.

Прочитайте найбільш поширені французькі прізвища і назвіть їх по буквах.

Les noms de famille les plus portés en France

1. Martin	11. Simon
2. Bernard	12. Michel
3. Thomas	13. Leroy
4. Petit	14. Roux
5. Robert	15. David
6. Richard	16. Bertrand
7. Durand	17. Morel
8. Dubois	18. Fournier
9. Moreau	19. Girard
10. Laurent	20. Bonnet

ЛЕКСИКА LEXIQUE

Числа від 11 до 20 (*Les nombres de 11 à 20*)

11	onze [ɔ̃z]	16	seize [sɛz]
12	douze [duz]	17	dix-sept [disɛt], [disɛt]
13	treize [tʁɛz]	18	dix-huit [diz_uit]
14	quatorze [katɔʁz]	19	dix-neuf [diznœf]
15	quinze [kɛ̃z]	20	vingt [vɛ̃]

Місяці року (*Les mois de l'année*)

січень – janvier [ʒɑ̃vje]	липень – juillet [ʒijijɛ]
лютий – février [fɛvʁijɛ]	серпень – août [ut]
березень – mars [maks]	вересень – septembre [sɛptɑ̃bʁ]
квітень – avril [avʁil]	жовтень – octobre [ɔktɔbʁ]
травень – mai [mɛ]	листопад – novembre [nɔvɑ̃bʁ]
червень – juin [ʒɥɛ̃]	грудень – décembre [desɑ̃bʁ]

Пори року (*Les saisons*)

зима – hiver <i>m</i> [ivɛʁ]
весна – printemps <i>m</i> [pʁɛ̃tɑ̃]
літо – été <i>m</i> [ete]
осінь – automne <i>m, f</i> [otɔ̃n], [ɔtɔ̃n]

Прикметники, що позначають національність (1)

(*Les adjectifs de nationalité*)

allemand, allemande – німецький, -а
américain, américaine – американський, -а
anglais, anglaise – англійський, -а
belge – бельгійський, -а
canadien, canadienne – канадський, -а
chinois, chinoise – китайський, -а
espagnol, espagnole – іспанський, -а
français, française – французький, -а
italien, italienne – італійський, -а
japonais, japonaise – японський, -а
polonais, polonaise – польський, -а
ukrainien, ukrainienne – український -а

<https://www.flippity.net/fc.php?k=1VeZqrIkgPLT3tjSX3lF9hQDZTeiojqhgyyoH2scjXg8>

ГРАМАТИКА GRAMMAIRE

Дієслово *être* (1)

Дієслово *être* («бути») часто вживається в ролі дієслова-зв'язки при складеному іменному присудку. У французькій мові вживання дієслова-зв'язки обов'язкове на відміну від української мови, де в теперішньому часі зв'язка відсутня й, як правило, в усному мовленні передається паузою, а на письмі – тире: *Madame Pascal est ma mère.* – «Пані Паскаль – моя мати.»

Відмінювання дієслова *être* у 1, 2, 3 особі однини

Ствердна форма	Заперечна форма
je suis [zə-'sɥi] – я є	je ne suis pas [zə-n(ə)-sɥi-'pa] – я не є
tu es [ty-'ɛ] – ти є	tu n'es pas [ty-nɛ-'pa] – ти не є
il est [i-'lɛ] – він є	il n'est pas [il-nɛ-'pa] – він не є
elle est [ɛ-'lɛ] – вона є	elle n'est pas [ɛl-nɛ-'pa] – вона не є

Зворот *c'est*

Зворот *c'est* складається з вказівного займенника середнього роду *ce* («це») та дієслова *être* у 3-й особі однини. Апостроф вказує на те, що буква *e* в займеннику *ce* випала перед словом, яке починається з голосної. Зворот *c'est* перекладається на українську мову словом «це». Він має заперечну форму *ce n'est pas* і питальну форму *Est-ce...?* [es] :

Est-ce ta table? – Oui, c'est ma table. / Non, ce n'est pas ma table. (Це твій стіл? – Так, це мій стіл. / Ні, це не мій стіл.)

Неозначений артикль

У французькій мові неозначений артикль (фр. *l'article indéfini*) має такі форми:

un [ɛ̃] – для чоловічого роду однини: *un cours, un voyage* ;

une [yn] – для жіночого роду однини: *une table, une question* ;

des [de] – форма множини для обох родів: *des voyages, des questions*.

Однина		Множина
чоловічий рід	жіночий рід	
un	une	des

Перед голосною або **h** німим неозначені артиклі **un, des** зв'язуються у вимові з іменниками, наприклад: *un étudiant* [œ-ne-ty-'djã], *des étudiants* [de-zé-ty-'djã]; *un hôtel* [œ-no-'tɛl], *des hôtels* [de-zo-'tɛl].

Запитання *Qu'est-ce que c'est ?*

Запитання про предмет звучить так:

Qu'est-ce que c'est ? – Що це?

У розмовному мовленні вживається запитання *C'est quoi ?*

Відповідь на це запитання починається з *c'est / ce sont* :

C'est un restaurant. Ce sont des restaurants. – Це ресторан. Це ресторани.

C'est une rue. Ce sont des rues. – Це вулиця. Це вулиці.

Вживання артикля після звороту *c'est*

Після звороту *c'est*, як правило, перед іменниками вживається неозначений артикль:

C'est un restaurant. Ce sont des restaurants.

Ce n'est pas une avenue. Ce ne sont pas des avenues.

Якщо значення іменника уточнюється і мова йде про конкретний предмет або людину, то в такому разі вживається означений артикль:

C'est le restaurant Maxim's.

Ce sont les restaurants de Paris.

C'est l'avenue des Champs-Élysées.

Ce sont les rues du quartier Montmartre.

Дієслово *s'appeler*

Дієслово *s'appeler* («зватися, називатися») належить до першої групи. Це зворотне дієслово із зворотним займенником *s'(se)* (в українській мові «ся=себе»), який змінюється залежно від особи. У 1, 2, 3 особі однини та у 2 особі множини теперішнього часу дійсного способу відмінюється таким чином:

je m'appelle [ʒə-ma-'pɛl] – мене звати

tu t'appelles [ty-ta-'pɛl] – тебе звати

il s'appelle [il-sa-'pɛl] – його звати

elle s'appelle [ɛl-sa-'pɛl] – її звати

vous vous appelez [vu-vu-za-p(ə)-'le] – вас звати

Жіночий рід прикметників (1)

Жіночий рід більшості прикметників утворюється додаванням на письмі німого *e* до форми чоловічого роду: *français – française, chinois – chinoise*.

Прикметники, що закінчуються в чоловічому роді на письмі на *e* німе, у жіночому роді не змінюються: *belge – belge*.

Прикметники, що закінчуються в чоловічому роді на *-en*, у жіночому роді подвоюють *n*: *canadien – canadienne, ukrainien – ukrainienne*.

Питальний прикметник *Quel*

Питальний прикметник *quel* («який») замінює артикль і узгоджується в роді та числі з іменником, до якого відноситься:

Quel nom ? Quels restaurants ? Quelle université ? Quelles villes ?

ЛЕКСИКО-ГРАМАТИЧНІ ВПРАВИ EXERCICES DE LEXIQUE ET DE GRAMMAIRE

1. Назвіть числа.

Nommez les nombres.

3, 7, 0, 9, 5, 8, 2, 6, 1, 4, 10, 14, 17, 11, 19, 13, 16, 12, 18, 15, 20.

2. Назви місяців. Напишіть букви в правильному порядку.

Les mois de l'année. Écrivez les lettres dans l'ordre :

AIM : _____

OAÛT : _____

AMRS : _____

IUJN : _____

AILRV : _____

EIUJLLT : _____

IEÉFVRR : _____

AIEJNVR : _____

EOOBCRT : _____

EEEBMPRST : _____

ÉEEBCDMR : _____

EEOBMNRV : _____

3. Дайте відповіді на запитання.

Répondez aux questions.

1. Quels sont les mois de l'hiver ?
2. Quels sont les mois du printemps ?
3. Quels sont les mois de l'été ?
4. Quels sont les mois de l'automne ?

4. Прочитайте слова в таблиці. Побудуйте фрази за зразком.

Lisez les mots dans le tableau. Faites des phrases comme dans l'exemple :

Exemple : Qu'est-ce que c'est ? – C'est un musée. Ce sont des musées.

un boulevard	une avenue
un cinéma	une banque
un hôtel	une bibliothèque
un lycée	une école
un musée	une cathédrale
un pont	une gare
un restaurant	une place
un stade	une rue
un supermarché	une université
un théâtre	une ville

5. Заповніть пропуски *un, une, des* або *le, la, l', les*.

Complétez avec un, une, des ou le, la, l', les.

1. C'est _____ boulevard. C'est _____ boulevard de Clichy.
2. C'est _____ avenue. C'est _____ avenue des Champs-Élysées.
3. C'est _____ cinéma. C'est _____ cinéma Grand Rex.
4. C'est _____ banque. C'est _____ Banque Nationale de Paris.
5. C'est _____ hôtel. C'est _____ hôtel Ritz Paris.
6. C'est _____ bibliothèque. C'est _____ Bibliothèque nationale de France.
7. C'est _____ lycée. C'est _____ lycée Victor Hugo.
8. Ce sont _____ écoles. Ce sont _____ écoles de Paris.
9. C'est _____ musée. C'est _____ Musée du Louvre.
10. C'est _____ cathédrale. C'est _____ Cathédrale Notre-Dame de Paris.
11. C'est _____ pont. C'est _____ Pont Alexandre-III.
12. C'est _____ gare. C'est _____ gare de Lyon à Paris.
13. C'est _____ restaurant. C'est _____ restaurant Maxim's à Paris.
14. C'est _____ place. C'est _____ Place de la Concorde.
15. C'est _____ stade. C'est _____ stade de Roland Garros.
16. C'est _____ rue. C'est _____ rue de Rivoli.
17. Ce sont _____ supermarchés. Ce sont _____ supermarchés Carrefour City.
18. C'est _____ université. C'est _____ Université Paris-Sorbonne.
19. C'est _____ théâtre. C'est _____ Théâtre national de l'Opéra.
20. C'est _____ ville. C'est _____ ville de Paris.

6. З'єднайте слова з двох стовпчиків.

Reliez les mots des deux colonnes.

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1) une boutique | a) le Crédit Lyonnais |
| 2) un cabaret | b) le Louvre |
| 3) un film | c) le Moulin Rouge |
| 4) un musée | d) Chanel |
| 5) une avenue | e) la Concorde |
| 6) une banque | f) Léon |
| 7) une place | g) TF1 |
| 8) un magazine | h) les Champs-Élysées |
| 9) une radio | i) Elle |
| 10) une télévision | j) RFI |

7. Заповніть таблицю прикметниками чоловічого або жіночого роду.

Complétez le tableau avec le masculin ou le féminin.

Il est...	Elle est...
français	
	anglaise
allemand	
	italienne
espagnol	
	chinoise
japonaise	
canadien	
	belge
américain	
	polonaise
ukrainien	

8. Назвіть цих людей і скажіть їхню національність.

Présentez ces personnes et dites leur nationalité.

Exemple : C'est Marion Cotillard. Elle est française.



Marion Cotillard



Vincent Cassel



Angelina Jolie



Brad Pitt



Antonio Banderas



Penélope Cruz



Adriano Celentano



Monica Bellucci



Orlando Bloom



Kira Knightley



Céline Dion



Stromae [stʁomaj]



Olaf Scholz



Andrzej Duda




Lina Kostenko



Vasyl Virastyuk

ДІАЛОГИ *DIALOGUES*

 Прослухайте і прочитайте діалоги.
Écoutez et lisez les dialogues.

Je m'appelle...

Dialogue 1

- Bonjour, comment tu t'appelles ?
- Je m'appelle Arnaud et toi ?
- Je m'appelle Damien. À bientôt !
- Oui, au revoir !

Dialogue 2

- Bonjour, comment vous appelez-vous s'il vous plaît ?
- Je m'appelle Aude Murillac de Fonteville.
- Merci.

Dialogue 3

- Bonjour. Quel est votre prénom s'il vous plaît ?
- Cédric.
- Et votre nom de famille ?
- Rouan. Je m'appelle Cédric Rouan.
- Merci !
- De rien !

Dialogue 4

- Bonjour tu t'appelles Julie ?
- Non, je ne m'appelle pas Julie. Je m'appelle Béatrice !
- Pardon ! Tu ne vas pas bien ?
- Non, je ne vais pas bien. Je suis un peu malade !
- Oh, je suis désolé !
- Merci ! Ce n'est pas grave !

Dialogue 5

- Bonjour, ça va ?
- Oui et toi ?
- Ça va. Tu t'appelles comment ?
- Je m'appelle Mathieu et toi ?
- Je m'appelle Benjamin. Tu es d'où ?
- Je suis français.
- Ah ! La France... Au revoir Mathieu !
- À bientôt Benjamin !

Мене звати...

Діалог 1

- Добрий день, як тебе звати ?
- Мене звати Арно, а тебе?
- Мене звати Дамьєн. До зустрічі!
- Так, до побачення!

Діалог 2

- Добрий день, як Вас звати, [скажіть], будь ласка?
- Мене звати Од Мюрійяк де Фонтевіль.
- Дякую.

Діалог 3

- Добрий день. Яке ваше ім'я, будь ласка?
- Седрік.
- А ваше прізвище?
- Руан. Мене звати Седрік Руан.
- Дякую!
- Нема за що!

Діалог 4

- Добрий день, тебе звати Жюлі?
- Ні, мене звати не Жюлі. Мене звати Беатріс!
- Вибач! З тобою все гаразд?
- Ні, мені недобре. Я трохи хвора!
- Ой, мені шкода!
- Дякую! Нічого серйозного!

Діалог 5

- Добрий день, у тебе все добре ?
- Так, а в тебе?
- Добре. Як тебе звати ?
- Мене звати Матьє, а тебе?
- Мене звати Бенжамен. Звідки ти?
- Я француз.
- Ах! Франція... До побачення, Матьє!
- До зустрічі, Бенжамен!

Épelez, s'il vous plaît.

Dialogue 1

- Bonjour, je m'appelle Carine.
- Karine avec un K ?
- Non, avec un C comme Charlie.
- C-A-R-I-N-E.

Dialogue 2

- Je m'appelle Joaquin.
- Comment ça s'écrit ?
- J-O-A-Q-U-I-N.
- Joaquin ?
- Non, Joaquin avec un N.
- M comme Marie ?
- Non, N comme Noémie.

Dialogue 3

- Vous vous appelez comment ?
- Je m'appelle Éric.
- Pardon ? Épelez, s'il vous plaît.
- Éric : E accent aigu-R-I-C.

Dialogue 4

- Je m'appelle Duccio.
- Comment ?
- Duccio : D-U-C-C-I-O.

Dialogue 5

- Je m'appelle Enzo Tellier.
- Comment ça s'écrit ?
- Enzo, E-N-Z-O. Tellier, T-E-deux L-I-E-R. Et vous ?

Dialogue 6

- a) Salut ! Je m'appelle Martine. Ça s'écrit M-A-R-T-I-N-E.
- b) Bonjour. Moi, c'est Julien. Ça s'écrit J-U-L-I-E-N.
- c) Je m'appelle Lili. Ça s'écrit L-I-L-I.
- d) Bonjour. Je m'appelle Didier. Didier, ça s'écrit D-I-D-I-E-R.

Назвіть по буквах, будь ласка.

Діалог 1

- Добрий день, мене звати Карін.
- «Карін» з буквою «К»?
- Ні, з буквою «С» як у слові *Charlie*.
- К-А-Р-І-Н.

Діалог 2

- Мене звати Жоакін.
- Як це пишеться?
- Ж-О-А-К-І-Н.
- Жоакім?
- Ні, Жоакін з буквою «н».
- З буквою «м» як «Марі»?
- Ні, з буквою «н» як «Ноемі».

Діалог 3

- А вас звати?
- Мене звати Ерік.
- Вибачте. Назвіть по буквах, будь ласка.
- Ерік: Е-Р-І-К.

Діалог 4

- Мене звати Дуччо.
- Як?
- Дуччо: Д-У-Ч-Ч-О.


Діалог 5

- Мене звати Енцо Тельє.
- Як це пишеться?
- Енцо, Е-Н-Ц-О. Тельє, Т-Е-два Л-Ь-Є. А Вас ?

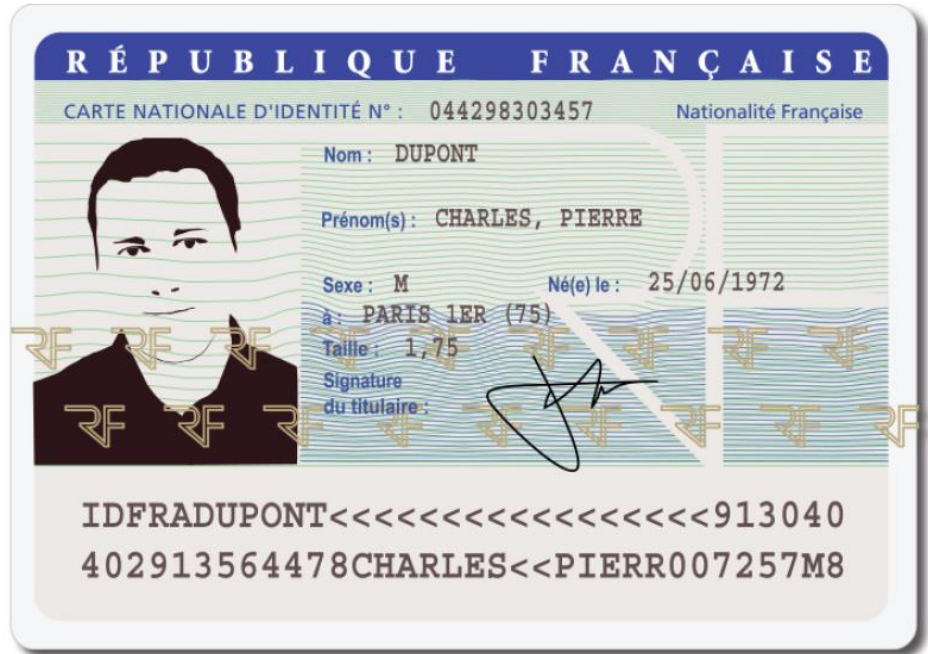
Діалог 6

- a) Привіт! Мене звати Мартіна. Це пишеться М-А-Р-Т-І-Н-А.
- б) Добрий день! Я Жульєн. Це пишеться Ж-У-Л-Ь-Є-Н.
- в) Мене звати Лілі. Це пишеться Л-І-Л-І.
- г) Добрий день. Мене звати Дідьє. Дідьє пишеться Д-І-Д-Ь-Є.


МОВЛЕННЄВІ ЗАВДАННЯ ACTIVITÉS

 Подивіться на ID-картку і дайте відповіді на запитання.
Observez la carte d'identité et répondez aux questions.

1. Quel est le nom de la personne ?
2. Quels sont les prénoms ?
3. Quelle est sa nationalité ?
4. Elle est de quelle ville ?



 Présentez-vous. Épelez votre prénom et votre nom de famille.

 Remplissez la fiche d'inscription :

Nom :	_____
Prénom :	_____
Sexe :	<input type="checkbox"/> masculin <input type="checkbox"/> féminin

Мовленнєві кліше Уроки 3-4

<p>Запитати як звати</p> <p>Як Вас звати?</p> <p>Як тебе звати?</p> <p>Яке ваше ім'я / прізвище? Яке твоє ім'я / прізвище? Як пишеться ваше ім'я / ваше прізвище? Як пишеться твоє ім'я / твоє прізвище? Як це пишеться? Назвіть по буквах, будь ласка. Ви можете назвати по буквах, будь ласка? Ти можеш назвати по буквах, будь ласка?</p>	<p>Demander comment s'appelle la personne</p> <p>Comment vous appelez-vous ? Comment vous appelez ? Vous vous appelez comment ? Comment t'appelles-tu ? Comment tu t'appelles ? Tu t'appelles comment ? Quel est votre prénom / votre nom ? Quel est ton prénom / ton nom ? Comment s'écrit votre prénom / votre nom ? Comment s'écrit ton prénom / ton nom ? Comment ça s'écrit ? Épelez s'il vous plaît. Vous pouvez épeler s'il vous plaît ? Tu peux épeler s'il te plaît ?</p>
<p>Назвати своє ім'я і прізвище</p> <p>Мене звати... Моє ім'я... Моє прізвище...</p>	<p>Dire son prénom et son nom</p> <p>Je m'appelle... Je suis... Mon prénom est... Mon nom (de famille) est...</p>

https://www.flippity.net/fc.php?k=1oTByga-iAfJAEdWl_7rGOEH9gDjoVoYfBtBM4UYYTsA